

## II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

## RADA

## DECYZJA NR 2/2005 RADY STOWARZYSZENIA UE-RUMUNIA

z dnia 20 czerwca 2005 r.

**zmieniająca, w drodze utworzenia Wspólnego Komitetu Konsultacyjnego Komitetu Regionów oraz Rumuńskiego Komitetu Łącznikowego ds. Współpracy z Komitetem Regionów, decyzję nr 1/95 przyjmującą regulamin Rady Stowarzyszenia**

(2005/502/WE)

RADA STOWARZYSZENIA,

uwzględniając Układ Europejski ustanawiający stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Rumunią, z drugiej strony<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 111,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dialog i współpraca między władzami regionalnymi i lokalnymi we Wspólnocie Europejskiej i władzami regionalnymi i lokalnymi w Rumunii może w znacznym stopniu przyczynić się do rozwoju stosunków między tymi stronami, jak również do integracji Europy.
- (2) Wydaje się właściwe, by taka współpraca była organizowana na poziomie Komitetu Regionów, z jednej strony, i Rumuńskiego Komitetu Łącznikowego ds. Współpracy z Komitetem Regionów, z drugiej strony, w drodze utworzenia Wspólnego Komitetu Konsultacyjnego.
- (3) Oznacza to, że regulamin pracy Rady Stowarzyszenia, przyjęty decyzją nr 1/95<sup>(2)</sup>, musi zostać odpowiednio zmieniony,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W regulaminie Rady Stowarzyszenia dodaje się następujące artykuły:

„Artykuł 18

Niniejszym ustanawia się Wspólny Komitet Konsultacyjny (dalej zwany »Komitetem«), którego zadaniem jest wspomaganie Rady Stowarzyszenia w celu wspierania dialogu i współpracy między władzami regionalnymi i lokalnymi we Wspólnocie Europejskiej a władzami regionalnymi i lokalnymi w Rumunii. Dialog i współpraca powinny w szczególności służyć:

- 1) przygotowaniu rumuńskich władz lokalnych do działania w ramach przyszłego członkostwa w Unii Europejskiej;
- 2) przygotowaniu rumuńskich władz lokalnych do uczestnictwa w pracach Komitetu Regionów po przystąpieniu Rumunii do UE;
- 3) wymianie informacji na temat aktualnych zagadnień będących przedmiotem wspólnego zainteresowania, w szczególności na temat aktualnej sytuacji w sferze polityki regionalnej UE i procesu akcesyjnego, oraz przygotowaniu lokalnych władz rumuńskich do tych polityk;
- 4) zachęcaniu do wielostronnego ustrukturyzowanego dialogu między a) rumuńskimi władzami lokalnymi; a b) regionami Państw Członkowskich UE, także poprzez współdziałanie w ramach poszczególnych obszarów, gdzie bezpośrednie kontakty i współpraca między lokalnymi władzami z Rumunii, z jednej strony, a regionami i władzami lokalnymi Państw Członkowskich UE, z drugiej strony, może okazać się najbardziej skuteczną drogą rozwiązywania konkretnych problemów;
- 5) prowadzeniu regularnej wymiany informacji na temat międzyregionalnej współpracy między władzami lokalnymi z Rumunii a regionami i lokalnymi władzami z Państw Członkowskich;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 357 z 31.12.1994, str. 2.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 171 z 21.7.1995, str. 41.

- 6) zachęcaniu do wymiany doświadczeń i wiedzy w dziedzinie polityki regionalnej i interwencji strukturalnych, między a) rumuńskimi władzami lokalnymi; a b) regionami i lokalnymi władzami z Państw Członkowskich UE, w szczególności *know-how* i technik przygotowania planów rozwoju regionalnego i lokalnego lub strategii oraz najbardziej efektywnego wykorzystania Funduszy Strukturalnych;
- 7) wspomaganium rumuńskich władz lokalnych w drodze wymiany informacji w praktycznym wprowadzaniu w życie zasady pomocniczości we wszystkich aspektach życia, na poziomie regionalnym i lokalnym;
- 8) podejmowaniu dyskusji na temat wszelkich innych problemów zgłaszanych przez każdą ze stron, w miarę ich ewentualnego pojawiania się w kontekście wdrażania Układu Europejskiego i w ramach strategii przedakcesyjnej.

#### Artykuł 19

W skład Komitetu wchodzi ośmiu przedstawicieli Komitetu Regionów, z jednej strony, i ośmiu przedstawicieli Rumuńskiego Komitetu Łącznikowego ds. Współpracy z Komitetem Regionów, z drugiej strony. Zostaną wyznaczeni zastępcy członków w takiej samej liczbie.

Komitet prowadzi swoją działalność na zasadzie konsultacji na wniosek Rady Stowarzyszenia lub, w przypadku wspierania dialogu między władzami regionalnymi i lokalnymi, z własnej inicjatywy.

Komitet może formułować zalecenia dla Rady Stowarzyszenia.

Członkowie są wybierani w taki sposób, by w składzie Komitetu możliwie najbardziej wiernie były reprezentowane władze regionalne i lokalne różnego szczebla zarówno Wspólnoty Europejskiej, jak i Rumunii.

Komitet przyjmuje własny regulamin.

Komitet zbiera się w odstępach czasu, które sam ustala w swoim regulaminie pracy.

Komitetowi współprzewodniczą członek Komitetu Regionów oraz członek Rumuńskiego Komitetu Łącznikowego ds. Współpracy z Komitetem Regionów.

#### Artykuł 20

Komitet Regionów, z jednej strony, i Rumuński Komitet Łącznikowy ds. Współpracy z Komitetem Regionów, z drugiej strony, pokrywają ponoszone przez siebie wydatki z tytułu uczestnictwa w posiedzeniach Komitetu, wynikające z kosztów osobowych, kosztów podróży i utrzymania oraz kosztów pocztowych i telekomunikacyjnych.

Wydatki związane z ustnym tłumaczeniem posiedzeń oraz tłumaczeniem pisemnym i powielaniem dokumentów pokrywa Komitet Regionów, z wyjątkiem wydatków związanych z tłumaczeniem ustnym i pisemnym na język rumuński i z tego języka, które pokrywa Rumuński Komitet Łącznikowy ds. Współpracy z Komitetem Regionów.

Inne koszty związane z organizacją posiedzeń pokrywa Strona będąca gospodarzem posiedzeń.”.

#### Artykuł 2

Decyzja wchodzi w życie pierwszego dnia drugiego miesiąca następującego po dniu jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli, dnia 20 czerwca 2005 r.

W imieniu Rady Stowarzyszenia

J. ASSELBORN

Przewodniczący